



Euroopan talous- ja sosiaalikomitea

Bryssel 5. heinäkuuta 2004

TÄYSISTUNNOSSA

30. KESÄKUUTA JA 1. HEINÄKUUTA 2004

ANNETUT LAUSUNNOT

ETSK:n lausunnot ovat saatavina kokonaisuudessaan yhteisön kahdellakymmenellä virallisella kielellä komitean Internet-sivuilla osoitteessa

<http://www.esc.eu.int> (otsikko "Documents")

1 TALOUSPOLITIikka JA SOSIAALINEN KOHEESIO

- ***Kolmas taloudellista ja sosiaalista koheesiota käsittelevä kertomus***

- **Esittelijä:** Paulo **Barros Vale** (työnantajat – PT)

- **Viite:** KOM(2004) 107 lopullinen – CESE 962/2004

- **Avainkohdat:**

ETSK painottaa huolestuneena, että myönteisestä kehityksestä huolimatta alueiden taloudellisessa ja sosiaalisessa kehityksessä on vielä eroja.

Unionin talouden on keskityttävä osaamiseen, innovaatioon sekä uuteen tieto- ja viestintäteknikkaan, jotta Euroopan taloudesta kehittyvä maailman kilpailukykyisin talous, työllisyys lisääntyy ja elintaso kohoaa.

ETSK kannattaa vuoden 2006 jälkeen toteutettavalle EU:n koheesiopolitiikalle määriteltyä uutta rakennetta, koheesiopolitiikan rahoitusvälineiden määrän rajoittamista kolmeen sekä periaatetta, jonka mukaan niin tavoitteita kuin niihin liittyviä rahoitusvälineitä vähennetään.

ETSK korostaa jälleen kerran, että talouselämän osapuolten ja työmarkkinaosapuolten osallistumisesta seurantakomiteoihin on tultava pakollista, ja tämän osallistumisen merkitystä on lisättävä myöntämällä osapuolille äänioikeus.

Komitea suhtautuu lopuksi myönteisesti komission aikeeseen luoda lähentymistavoitteen puitteissa erityismekanismi, jolla myönnetään korvauksia kaikista ulkoalueilla kärsittävästä haitoista sekä alueiden pysyvistä rakenteellisista haitoista.

- ***Yhteyshenkilö:*** *Roberto Pietrasanta*
puh. +32 (0)2 546 9313 – sähköposti: roberto.pietrasanta@esc.eu.int

- ***Teollisuuden muutokset ja yhteenkuuluvuus***

- **Esittelijä:** José Custódio **Leirião** (muut eturyhmät – PT)
Apulaisesittelijä: Nicanor **Cué** (nimetty edustaja – BE)
- **Viite:** oma-aloitteinen lausunto – CESE 959/2004
- **Avainkohdat:**

Lausunnon tavoitteena on selvittää, ovatko taloudellista, sosiaalista ja alueellista yhteenkuuluvuutta varten luodut välineet asianmukaisia ja ovatko puitteet yritysten kannalta suotuisat, jotta teollisuuden muutokset voidaan toteuttaa säilyttämällä samalla yritysten kilpailukyky.

Se, että lausunnon päätelmät ja suositukset koostuvat 17 kohdasta, osoittaa, että tarkastelusta voi päätellä olevan tarpeen parantaa politiikkoja, välineitä, alueiden tukikelpoisuusehtoja, hyvien käytänteiden soveltamista sekä politiikkojen ja välineiden yhteisvaikutusta sekä ylipäättään EU:n rakennestrategioiden, Lissabonin strategian, rakenneuudistusten ja kestävän kehityksen täytäntöönpanon koordinoitua.

Lausunnon runkona ovat seuraavat näkökohdat, jotka muodostavat asiakirjan jaottelun johtolangan:

- Aluekehitys säätelee globalisaatiota, jos alueille perustetaan "klustereita", jotka houkuttelevat tehokkaasti yrityksiä sijoittautumaan alueelle ja säilyttämään siellä yritystoimintansa.
- Muutoksen hallintaa ennakoidaan ennaltaehkäisevästi yritysten sosiaalisen vastuun ja hyvien käytänteiden avulla.
- Yrityksissä neuvotellaan ja käydään vuoropuhelua, jotta rakenneuudistusta käsitellään sosiaalisen vastuun näkökulmasta. Yrityshallinnon ja työntekijöiden on suhtauduttava muutokseen myönteisesti. On etsittävä yrityksen, työntekijöiden ja yhteisön kannalta onnistuneita ratkaisuja, joilla sosiaaliset ja taloudelliset näkökohdat tasapainotetaan.
- Työnantajien, työmarkkinaosapuolten, kansalaisyhteiskunnan (yliopistojen, tutkimus- ja innovointikeskusten, erinäisten järjestöjen jne.) ja paikallisviranomaisten on toimittava yhdessä luodakseen edellytykset tuotannon lisäämiselle ja parantaakseen alueiden kasvupotentiaalia.
- Ehdotetaan otettavaksi käyttöön "suosituimmuusasemassa olevan alueen" käsite. Sitä sovellettaisiin alueisiin, joilla sosiaalisen yhteenkuuluvuuden taso ja työllisyysaste ovat korkeat mutta jotka menettävät äkillisesti kilpailukykyään siksi, että yritystoiminta siirtyy muualle eikä alueilla ole vaihtoehtoisia työllistymismahdollisuuksia. Tällaisille alueille myönnettäisiin taloudellista tukea, jonka erityistavoitteena olisi elinkeinorakenteen elvyttäminen.
- **Yhteyshenkilö:** Miguel Colera
puh. +32 (0)2 546 9629 –
sähköposti: josemiguel.colerarodriguez@esc.eu.int

2 ALUESUUNNITTELU JA MAASEUTUALUEIDEN KEHITTÄMINEN

• *Suurkaupunkialueiden yhteiskunnallis-taloudelliset vaikutukset Euroopan tulevaisuuteen*

- **Esittelijä:** Joost van Iersel (työnantajat – NL)
- **Viite:** oma-aloitteinen lausunto – CESE 968/2004
- **Avainkohdat:**

ETSK painottaa unionin edun edellyttävän, että

- määrittellään unionin 25 jäsenvaltion suurkaupunkialueet
- tuotetaan kyseisistä alueista vuosittain joukko tarpeellisia tietoja, etenkin tiedot työntekijöitä koskevasta eurooppalaisesta kyselystä
- arvioidaan Lissabonin strategian keskeisiä indikaattoreita kyseisten alueiden osalta
- yksilöidään kyseisillä alueilla korkean lisäarvon toimialaryppäät (klusterit)
- komissio esittää säännöllisesti kertomuksen suurkaupunkialueiden yhteiskunnallis-taloudellisesta tilanteesta sekä niiden asemasta.

Kyseisten tietojen tuottamisella ja niiden asettamisella kaikkien saataville olisi otaksuttavasti seuraavia hyödyllisiä seurauksia:

- edistetään suurkaupunkialueita koskevaa ymmärrystä ja syvennetään niiden sosiaalisia, taloudellisia ja ympäristöön liittyviä olosuhteita koskevaa tietämystä
- edistetään kyseisten alueiden vahvojen ja heikkojen puolien arviointia unionin tasolla
- edistetään unionin ja kansallisten politiikkojen laadintaa ja toteuttamista mukauttamalla politiikat alueiden ominaispiirteisiin
- tuotetaan alueiden kilpailuasemaa unionin tasolla koskevia arviointeja vastaaville alue- ja paikallishallinnoille (nykyään kyseistä arviointia ei ole tai se on kallista ja perustuu epävarmoihin tietoihin)
- rikastutetaan unionin aluepolitiikkaa koskevaa keskustelua edistämällä kaikkien sidosryhmien välistä, objektiivisiin lähtökohtiin perustuvaa vuoropuhelua
- hankitaan hyödyllisiä tietoja yksityiselle sektorille tarkoituksenmukaisten yritysstrategioiden määrittelyä varten.

ETSK pitää välttämättömänä, että Eurostatiin perustetaan "suurkaupunkialueet"-yksikkö, jonka tehtävänä on edellä mainittujen tietojen tuottaminen vuosittain.

ETSK toivoo, että unionin toimielimet yhtyvät puheena olevassa lausunnossa esitettyihin suuntaviivoihin. Tästä syystä ETSK pitää toivottavana, että suurkaupunkialueet ja komission yhteen kokoavan foorumin perustamisen ohella esitys kyseisiä alueita koskevasta tilanteesta sisältyisi myös kilpailukykyneuvoston sekä maankäytöstä ja kaupunkikysymyksistä vastaavien ministereiden epävirallisen kokouksen esityslistoihin.

– **Yhteyshenkilö:** *Alberto Allende*
puh. +32 (0)2 546 9679 – sähköposti: alberto.allende@esc.eu.int

● ***Maaseudun kehittäminen: Salzburgin konferenssin seuranta***

– **Esittelijä:** Gilbert Bros (muut eturyhmät – FR)

– **Viite:** oma-aloitteinen lausunto – CESE 961/2004

– **Avainkohdat:**

Komitea käsittelee oma-aloitteisessa lausunnossaan tulevan aluepolitiikan ja tulevan maaseudun kehittämissä politiikan yhdenmukaisuutta, jotta voitaisiin selkiyttää "harmaita alueita", syventää maaseudun kehittämissä politiikan kolmea uutta toimintalinjaa (kilpailukykyinen maatalous, ympäristönsuojelu sekä taloudellisen ja sosiaalisen yhteenkuuluvuuden edistäminen maaseudulla) koskevaa ehdotusta ja määrittellä hallinnon yksinkertaistamisen osatekijät.

Komitea kehottaa komissiota ja neuvostoa muistuttamaan alueellisen yhteenkuuluvuuden yhteydessä, että maaseutualueiden kehittämisen tulee olla edelleenkin yksi aluepolitiikan ensisijaisista tavoitteista. Aluepolitiikan avulla on siis löydettävä vastaukset ongelmiin, jotka koskevat työpaikkojen luomista, täydennyskoulutusta ja uuden tietotekniikan käyttöä maaseutualueilla. Komitea korostaa, että YMP:n toisen pilarin ensisijaisena tavoitteena tulee olla tuen antaminen maatalouden mukauttamiselle, jotta voitaisiin vastata kansalaisten muuttuviin odotuksiin. Komitea kehottaa neuvostoa ja Euroopan parlamenttia huolehtimaan siitä, että maaseudun kehittämissä politiikalle myönnetään asianmukaiset varat, sillä muuten se jää ilman sisältöä. Komitea vastustaa painokkaasti pyrkimyksiä perustaa kaksi erillistä pääosastoa ja nimittää kaksi eri komissaaria maatalousasioita ja maaseudun kehittämistä varten. Komitea muistuttaa, että maataloustuotannon monitoimisuus vaikuttaa eri tavoin elävän maaseudun säilyttämiseen, ja korostaa, että myös kokemusten vaihdolla ja menetelmien siirrolla tulisi olla erityinen sija toimissa. Komitea onkin sitä mieltä, että maatalojen investointitukea koskevaa toimintalinjaa tulisi vahvistaa jatkuvasti.

Ohjelmoinnin yksinkertaistaminen tarkoittaa sitä, että maaseudun kehittämissä politiikkaan kuuluvia toimia varten olisi vain yksi rahasto. Komitea korostaa kuitenkin, että tämän yhden rahaston hallinnointimenettelyiden tulee olla yhdenmukaiset rakennerahastojen hallinnointimenettelyiden kanssa. Komitea painottaa, että Leader-aloitteen tulisi edelleenkin olla mukana paikallisissa aloitteissa, joiden tavoitteena on etsiä uusia kehitysmahdollisuuksia maaseutualueilla.

– **Yhteyshenkilö:** *Eleonora Di Nicolantonio*
 puh. +32 (0)2 546 9454 – sähköposti:
eleonora.dinicolantonio@esc.eu.int

3 TYÖLLISYYS SEKÄ SOSIAALISET JA YHTEISKUNNALLISET OIKEUDET

- ***Sosiaalinen suojelu: työnteon kannattavuuden parantaminen***

– **Esittelijä:** Donna **St Hill** (työnantajat – UK)

– **Viite:** KOM(2003) 842 lopullinen – 2003/0307 COD – CESE 966/2004

– **Avainkohdat:**

Komitea kehottaa Euroopan unionin jäsenvaltioita lähentämään pyrkimyksiään parantaa työnteon kannattavuutta tekemällä palkkatyö taloudellisesti aidosti houkuttelevaksi vaihtoehdoksi työttömyyskorvauksiin tai sosiaaliapuun verrattuna puuttumalla kaikkiin palkkatyön tekemistä haittaaviin esteisiin. Tärkein jäsenvaltioiden ratkaistavana oleva kysymys niiden pyrkiessä parantamaan työn kannattavuutta on sellaisen yhteisen ja järkevän tason määrittäminen työmarkkinoille tuleville ja sieltä poistuville työntekijöille maksettaville tuille, että se kannustaa ihmisiä pysymään työmarkkinoilla. Komitea erottaa toisistaan yhtäältä sellaiset poliittiset toimet, joiden tulokset hyödyttävät vähän koulutettuja henkilöitä nopeasti mutta vain tilapäisesti, ja toisaalta pidempiaikaisen investoimisen henkilöresursseihin, mikä on erittäin tärkeää, jotta työnteko olisi pitkällä aikavälillä kestävästi kannattavaa etenkin kaikkein vaikeimmassa asemassa oleville ryhmille.

Komitea korostaa yksityisten yritysten ja työnantajien laajoja mahdollisuuksia osallistua EU:n työllisyystavoitteiden saavuttamiseen. Olisi pyrittävä yksilöimään sellaisia työvoiman kysyntää koskevia toteuttamiskelpoisia poliittisia toimia, joiden tarkoituksena on muuttaa työnantajien käyttäytymistä tavalla, joka edistää Lissabonin tavoitteiden saavuttamista eli uusien korkealaatuisten ja kannattavien työpaikkojen luomista kaikkialle Eurooppaan.

Hyvien käytäntöjen tukemisen lisäksi innovaatioita, työvoiman tarjonnan lisäämistä ja mahdollisuutta pidempään työuraan Euroopan talouksissa on tuettava ottamalla käyttöön sanktiot työnantajien rankaisemiseksi asiattomasta käyttäytymisestä mukaan luettuna sukupuoli, rodusta, seksuaalisesta suuntautumisesta, uskonnollisesta vakaumuksesta tai iästä johtuva syrjintä.

Jäsenvaltioissa on näin ollen sovellettava erilaisia välineitä ja etuusjärjestelmiä, joita on tuettava vahvalla kansallisella koordinaatiolla työvoiman tarjontaa ja kysyntää koskevien välineiden tasapainottamiseksi. Etuuksien ja verojen yhteisvaikutukset kotitalouksien tuloihin on tasapainotettava ja arvioitava huolellisesti. Tässä yhteydessä on kiinnitettävä erityishuomiota siihen, minkälaiset

kannustusrakenteet ne luovat köyhiä kotitalouksia varten. Komitea korostaa myös muiden, mm. lastenhoitoa, joustavia työaikoja, irtisanomisturvaa, työvoiman liikkuvuutta ja koulutusmahdollisuuksia koskevien toimenpiteiden keskeistä merkitystä kattavien poliittisten kehysten luomiseksi parannettaessa työnteon kannattavuutta.

- **Yhteyshenkilö:** *Alan Hick*
puh. +32 (0)2 546 9302 – sähköposti: alan.hick@esc.eu.int

- ***Työaikajärjestelyistä annetun direktiivin 93/104/EY tarkistaminen***

- **Esittelijä:** Erik **Hahr** (työnantajat – SE)
- **Viite:** KOM(2003) 843 lopullinen – CESE 964/2004
- **Avainkohdat:**

Komission tiedonannon aiheena on 23. marraskuuta 1993 annettu direktiivi 93/104/EY, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 2000/34/EY. Direktiivissä annetaan työaikajärjestelyjä koskevat minimivaatimukset korkeatasoisemman työsuojelun varmistamiseksi.

Komitea

- katsoo, että komission käyttämä kuulemismenettely on riittämätön, sillä työajan järjestäminen kuuluu työehtosopimusneuvottelujen piiriin. Komission olisi pitänyt kuulla työmarkkinaosapuolia ennen yhteisön toimielinten ja kahden komitean kuulemisen käynnistämistä.
 - katsoo, että on analysoitava nykyistä perusteellisemmin sitä, miten työaikadirektiivi on pantu täytäntöön jäsenvaltioissa ja mitä vaikutuksia sillä on ollut.
 - katsoo, että työmarkkinaosapuolilla on olemassa olevissa järjestelyissä riittävästi joustovaraa työajan mukauttamiseksi, sillä useissa jäsenvaltioissa 12 kuukauden vertailujakso on jo käytössä työehtosopimuksissa.
 - panee merkille, että työajan määrittelyä koskevat tuomioistuimen tuomiot saattavat aiheuttaa joitakin ongelmia. Komitea ei kuitenkaan nykytilanteessa halua suosittaa mitään komission esittämää yksittäistä ratkaisua.
 - ei tässä vaiheessa tietyistä varauksista huolimatta lausu kantaansa opt-out-mahdollisuudesta. Tilannetta on analysoitava syvällisemmin ja työmarkkinaosapuolet on kutsuttava mukaan analysointiin.
 - kiinnittää huomiota vanhempien kohtaamiin erityisvaikeuksiin työ- ja perhe-elämän yhdistämisessä.
- **Yhteyshenkilö:** *Torben Bach Nielsen*

puh. +32 (0)2 546 9619 – sähköposti: torben.bachnielsen@esc.eu.int

4 TALOUS-, RAHOITUS- JA VEROALAN SISÄMARKKINAT

- ***Monivuotinen ohjelma pk-yritysten hyväksi***

- **Esittelijä:** Dimitrios **Dimitriadis** (työnantajat – EL)

- **Viite:** KOM(2003) 758 lopullinen – 2003/0292 COD – CESE 950/2004

- **Avainkohdat:**

ETSK kannattaa tarkistuksia, joita komissio esittää päätökseen 2000/819/EY.

ETSK pitää pk-yritysten takausjärjestelmää erityisen hyödyllisenä välineenä ja kehottaa vahvistamaan huomattavasti järjestelmän rahoitusta. Lisäksi tulisi pyrkiä varmistamaan kaikin keinoin niiden maiden välitön osallistuminen, jotka eivät vielä kuulu järjestelmän piiriin (Kreikka, Irlanti ja Luxemburg). ETSK tukee pyrkimyksiä vahvistaa pk-yritysten takausjärjestelmää, kun otetaan huomioon uusien jäsenvaltioiden liittyminen unioniin, minkä vuoksi ohjelman talousarvion suuruus on arvioitava uudelleen.

ETSK kehottaa komissiota ryhtymään tarvittaviin toimiin pk-yritysten takausjärjestelmän vahvistamiseksi entisestään, koska kyseessä on välttämätön väline etenkin innovatiivisten pk-yritysten kehittämiseksi sekä korkeariskisten yritys Hankkeiden tukemiseksi.

ETSK kehottaa lisäämään huomattavasti varoja, jotta kyetään kattamaan tietotekniikan, uuden teknologian ja biotieteiden aloilla toimivien pk-yritysten kasvavat tarpeet. ETSK katsoo, että tutkimuksen ja teknologisen kehittämisen kuudennesta puiteohjelmasta tähän asti saatujen kokemusten perusteella olisi otettava jälleen käyttöön pk-yrityksille tarkoitettuja pieniä ohjelmia.

ETSK kannattaa komission ehdotusta, jonka mukaan JEV-ohjelmasta (*Joint European Venture*) luovutaan väliaikaisesti, kun otetaan huomioon sen nykyinen, arvostelua osakseen saanut rakenne. Komitea korostaa kuitenkin kannattavansa jatkuvasti kansainvälisiä ohjelmia.

- **Yhteyshenkilö:** *Aleksandra Klenke*

puh. +32 (0)2 546 9899 – sähköposti: *aleksandra.klenke@esc.eu.int*

- ***Maksupalvelut sisämarkkinoilla***

- **Esittelijä:** Guido **Ravoet** (työnantajat – BE)

- **Viite:** KOM(2003) 718 lopullinen – CESE 951/2004

– **Avainkohdat:**

Komitea tukee Euroopan komission pyrkimystä vahvistaa kuluttajien luottamusta, oikeusvarmuutta ja sisämarkkinoilla suoritettavien maksujen markkinatohokkuutta. Komitea kannattaa sitä, että itse- ja yhteissäätelyä pidetään mahdollisena tapana edetä useissa 21 liitteessä mainituissa kysymyksissä.

Mikäli itsensäätelyyn perustuvat toimet eivät osoittaudu onnistuneiksi, on käsitellyistä kysymyksistä säädettävä yhteisön tasolla.

Komitean mielestä tulevan yleiskehyksen on oltava kuluttajan kannalta avoin. Kehyksen tulisi myös olla yhdenmukainen yhteisön kuluttajansuojapolitiikkaa koskevan strategian kanssa.

– **Yhteyshenkilö:** *Aleksandra Klenke*
puh. +32 (0)2 546 9899 – sähköposti: aleksandra.klenke@esc.eu.int

• ***Yksityishenkilöiden osinkoverotus***

– **Esittelijä:** Daniel **Retureau** (työntekijät – FR)

– **Viite:** KOM(2003) 810 lopullinen – CESE 963/2004

– **Avainkohdat:**

Komitea katsoo, että kaksoisverotukseen ja kotimaisten osinkojen sekä ulkomailta saatavien ja sinne maksettavien osinkojen lähdeverotukseen liittyvät toimet ovat tärkeitä tavoitteita tällaisten osinkojen yhdenmukaisen verotuksen varmistamiseksi. Sitä peruseriaatetta, joka koskee luonnollisten henkilöiden verotuksellista yhdenvertaisuutta kansallisella tasolla, ei kuitenkaan voida kyseenalaistaa. Jäsenvaltiot voisivat verotusta koskevien parhaiden käytäntöjen tarkastelemiseksi myös harkita yhteistyötä samantyyppistä verotuskäytäntöä noudattavien valtioiden kanssa.

Komitea katsoo lopuksi, että komission tiedonanto on ensimmäinen askel niiden kysymysten ratkaisemiseksi, joita yhteisöjen tuomioistuin on useaan otteeseen käsitellyt. Tällaisten asioiden käsittelemistä yhteisöjen tuomioistuimessa olisi tulevaisuudessa vältettävä, jottei sitä kuormitettaisi turhaan tähän alaan liittyvillä kanteilla.

– **Yhteyshenkilö:** *Borbála Szij*
puh. +32 (0)2 546 9254 – sähköposti: borbala.szij@esc.eu.int

• ***Neuvottelumenettelyt – rahoitusluotot***

- **Esittelijä:** Jörg Frank von Fürstenwerth (työnantajat – DE)
- **Viite:** KOM(2004) 159 lopullinen – 2004/0056 CNS – CESE 952/2004
- **Yhteyshenkilö:** Aleksandra Klenke
puh. +32 (0)2 546 9899 – sähköposti: *aleksandra.klenke@esc.eu.int*

5 SUHTEET EHDOKASMAIHIN

- ***EU:n ja Turkin suhteet joulukuussa 2004 pidettävää Eurooppa-neuvoston kokousta ajatellen***

- **Esittelijä:** Thomas Etty (työntekijät – NL)
- **Viite:** oma-aloitteinen lausunto – CESE 965/2004
- **Avainkohdat:**

ETSK esittää lausunnossaan kantansa EU:n ja Turkin suhteisiin joulukuussa 2004 kokoontuvan Eurooppa-neuvoston päätöstä silmällä pitäen. Kyseisessä huippukokouksessa on määrä ottaa kantaa mahdollisuuden vahvistaa Turkin jäsenyysneuvottelujen alkamisajankohta.

ETSK muistuttaa, että Turkki on osoittanut useiden vuosikymmenien ajan haluavansa ehdottomasti suuntautua Eurooppaan.

ETSK panee merkille, että Turkin uudistusprosessin tulokset ovat olleet erityisen vaikuttavia kuluneiden kahden tai kolmen vuoden aikana.

ETSK katsoo, että Turkin on täytettävä samat poliittiset kriteerit kuin muiden ehdokasvaltioiden ennen kuin neuvottelut voidaan aloittaa ja että Turkin uudistusprosessissa saavuttamia tuloksia tulee arvioida samoin kriteerein kuin muiden ehdokasvaltioiden tuloksia. EU:n tulee pyrkiä kaikkiin tavoin välttämään edes epäilykset kahdenlaisista standardeista.

ETSK katsoo, että EU voi ja sen täytyy realistisesti vaatia Turkilta sitä, että vuoden 2004 loppuun mennessä on saavutettu uskottavaa edistystä, jonka voidaan olettaa olevan pysyvää.

Näin ollen komitea on sitä mieltä, että Turkin kanssa käytävistä jäsenyysneuvotteluista on tehtävä myönteinen päätös, mikäli Turkin hallitus on seuraavaan joulukuuhun mennessä

- ryhtynyt toimiin täyttääkseen armeijan roolia Turkin yhteiskunnassa koskevat vaatimukset (armeijan roolin tulisi rajoittua puolustusta ja turvallisuutta koskeviin perustehtäviin)

- osoittanut panevansa täysimääräisesti toimeen oikeudellisia uudistuksia kurdien kulttuuristen oikeuksien parantamiseksi maan kaakkoisosissa
- alkanut toteuttaa ilmaisemiaan aikeita ja tekemiään sitoumuksia vapaaehtoisen paluun, jälleenrakentamisen sekä maan kaakkoisosien väkivaltaisuuksissa 1980- ja 1990-luvuilla kotiseuduiltaan siirtymään joutuneiden uhrien korvaamisen järjestämiseksi.
- saattanut AY-perusoikeuksia ja vapauksia koskevan lainsäädäntönsä ja käytänteensä täysin ILO:n yleissopimusten nro 87 ja nro 98 mukaisiksi
- poistanut yhdistyslaista kaikki demokratian vastaiset piirteet ja pidättynyt käytännössä rajoittamasta aitojen järjestäytyneen kansalaisyhteiskunnan organisaatioiden, myös uskonnollisten yhteisöjen, toimintaa
- luonut edellytykset Turkin tabus- ja sosiaalineuvoston vapaalle ja riippumattomalle toiminnalle.

ETSK toivoo vilpittömästi, että joulukuussa 2004 pidettävässä Eurooppa-neuvoston kokouksessa voidaan katsoa, että Turkki täyttää asetetut poliittiset kriteerit, ja näin ollen päätetään aloittaa viipymättä Turkin jäsenyysneuvottelut.

- **Yhteyshenkilö:** *Jacques Kemp*
puh. +32 (0)2 546 9810 – sähköposti: jacques.kemp@esc.eu.int

6 TEOLLISUUS- JA SEKTORIPOLITIIKAT

• **Tekstiiliteollisuus**

- **Esittelijä:** Antonello **Pezzini** (työnantajat – IT)
- **Apulaisesittelijä:** Michel **Nollet** (työntekijät – BE)
- **Viite:** KOM(2003) 649 lopullinen – CESE 967/2004
- **Avainkohdat:**

On tärkeää, että komissio onnistuu jäsenvaltioiden ja työmarkkinaosapuolten tuella auttamaan tekstiili- ja vaatetusalaa kehittymään teknisesti ja kohtaamaan globalisaation haasteet. Yhteisön politiikassa jo määriteltyjen "teknologisten kokonaisuuksien" ohella voitaisiin laatia neljäs kokonaisuus, joka käsittäisi uudentyyppisen tekstiilialan monitahoiset ja innovatiiviset näkökohdat.

Etenkin pk-yritysten innovointikykyä on parannettava paikallisilla ohjelmilla ja hankkeilla kaikkien yhteiskunnallisten toimijoiden ja tutkimuskeskusten myötävaikutuksella. Olisi erittäin hyödyllistä luoda osaamisverkostoja, joiden puitteissa voitaisiin yritysmaailmaan ja työelämään ylläpidettävien tiiviiden siteiden avulla hyödyntää kuudennen puiteohjelman tarjoamia mahdollisuuksia sekä ennakoida alan teknistä kehitystä.

ETSK:n mielestä asiaan olisi puututtava Euroopan edustaman toimintamallin koko arvovallalla, jotta WTO:n sääntöjä parhaassa tapauksessa muutettaisiin. Toimintamalli kiteytyy ilmaisuun "sosiaalinen markkinatalous". Tulisi kuitenkin viipymättä noudattaa tiettyjä sosiaalisia, ja taloudellisia ja ympäristöä koskevia periaatteita, sillä EU voi talouden toimijana parantaa maailmanlaajuisen ohjausjärjestelmän vaikuttavuutta.

Tullietuuksia voitaisiin myöntää ainoastaan 49:lle vähiten kehittyneelle maalle. Dohassa käynnistetyissä neuvotteluissa tulisi käsitellä tilanteita, jotka koskevat selvimmin koko Euro-Välimeri-alueen ja Aasian maiden välistä vastavuoroisuutta.

ETSK tukee komission toimia, joilla pyritään tehostamaan kaupan suojatoimia. Lisäksi on tehostettava Euroopan unionin tullivalvontaa, jotta voidaan luoda mahdollisimman pian yhteinen tullijärjestelmä.

Väärennösten ja petosten torjumiseksi sekä kuluttajille suunnatun tiedotuksen tehostamiseksi voitaisiin tutkia alkuperämerkintäjärjestelmää. ETSK ehdottaa, että tutkitaan mahdollisuutta aloittaa kankaiden jäljitettävyyden rekisteröinti.

- **Yhteyshenkilö:** *Aleksandra Klenke*
puh +32 (0)2 546 9899 – sähköposti: aleksandra.klenke@esc.eu.int

- ***Laivanrakennus***

- **Esittelijä:** Joost van Iersel (työnantajat – NL)
- **Viite:** KOM(2003) 717 lopullinen – CESE 949/2004
- **Avainkohdat:**

LeaderSHIP 2015 -aloitteen ensisijaisena tavoitteena on tasavertaisten toimintaedellytysten turvaaminen maailman laivanrakennusalalla. ETSK korostaa kyseisen politiikan alan perusluonteista merkitystä koko strategialle. Komitea kannattaa varauksetta EU:n nykyistä kauppapoliittista lähestymistapaa, jonka tavoitteena on saada aikaan tehokas kansainvälinen sopimus, jotta voidaan varmistaa tiukkojen sääntöjen soveltaminen kaikkialla maailmassa.

Tutkimus ja kehitys sekä innovaatiot ovat erittäin tärkeitä asioita, sillä innovaatiotoiminnalla on keskeinen rooli alan menestyksen varmistamisessa.

ETSK on sitä mieltä, että LeaderSHIP-aloitteessa ehdotettu EU:n laajuinen takuurahasto tulisi saada toimintaan mahdollisimman pian.

ETSK suhtautuu myönteisesti alan teollisuuden ja komission yksimielisyyteen siitä, minkälaisia ympäristövaatimuksia ja -politiikkaa alalla on sovellettava.

EU:lla on edelleen suuria ongelmia merenkulun turvallisuutta koskevien sääntöjen täytäntöönpanossa.

Lähimerenkulun vahvistaminen sekä liikenteen siirtäminen maanteiltä meriteille ovat myös ympäristön kannalta tärkeitä tavoitteita. Kyseisten tavoitteiden saavuttaminen edellyttää nykyaikaisten perusrakenteiden parantamista satamat ja alukset mukaan luettuina.

ETSK pitää työntekijöiden asemaa keskeisen tärkeänä seikkana. Komitea onkin tyytyväinen pyrkimyksiin tehostaa työmarkkinaosapuolten välistä alakohtaista vuoropuhelua, jossa komissiolla, työnantajilla ja ammattijärjestöillä on kaikilla oma roolinsa.

ETSK kannattaa sitä, että Euroopan puolustustavoitteiden yhteydessä kiinnitetään entistä enemmän huomiota sellaisiin tuotantoteollisuuden aloihin kuin laivanrakennus ja ilmailu- ja avaruusteollisuus ja että puolustusteollisuuden ja muun teollisuuden vuorovaikutusta lisätään.

- **Yhteyshenkilö:** *João Pereira dos Santos*
puh +32 (0)2 546 9245 – sähköposti: *joao.pereiradossantos@esc.eu.int*

7 ENERGIAN TUOTANTO JA JAKELU

- ***Fuusioenergia***

- **Esittelijä:** Gerd Wolf (muut eturyhmät – DE)
- **Viite:** oma-aloitteinen lausunto – CESE 955/2004
- **Avainkohdat:**

Komitea on sitä mieltä, että fuusioenergian rauhanomainen hyödyntäminen tarjoaa mahdollisuuden saavuttaa energiahuoltoon pitkän aikavälin merkittävä osaratkaisu, jossa otetaan huomioon sekä kestävyys, ympäristöystävällisyys että kilpailukyky.

Syynä tähän ovat fuusioenergian seuraavat mahdolliset edut:

- Polttoainevarat ovat – historiallisin ajanjaksoin tarkasteltuna – rajattomat.
- Energian tuotannossa ei synny ilmastoon vaikuttavia kaasuja eikä halkeamistuotteita tai aktinideja.
- Sisäänrakennetut turvaominaisuudet estävät hallitsemattomat ketjureaktiot.
- Polttokammion materiaalien radiotoksisuus laskee jo sadan tai korkeintaan muutaman sadan vuoden sisällä hiilituhkan radiotoksisuutta vastaavaksi, mikä vähentää huomattavasti loppusijoitusongelmaa.

Fuusioenergialla täydennetään erityisesti uusiutuvien energiamuotojen tarjoamia mahdollisuuksia, ja se on tuuli- ja aurinkoenergiaan verrattuna riippumaton sääolosuhteista sekä vuoden- ja

vuorokaudenajoista. Tämä koskee myös vaatimuksiin sopeutettua keskitettyjen ja hajautettujen järjestelmien välistä suhdetta.

Komitea kannattaa painokkaasti fuusioenergiaa koskevien T&K-toimien tuen lisäämistä. Kansainvälisen lämpöydinkooreaktorin (ITER) rakentaminen ja demonstraatioreaktorin (DEMO) kehittäminen merkitsevät Euroopan teollisuudelle valtavaa taloudellista vahvistumista sekä osaamisen ja innovaation lisäämistä huippuvaativalla teknisellä uudisalalla. Tällä on myös suuri merkitys Lissabonin ja Göteborgin strategioiden toimeenpanoa ajatellen.

Lopuksi komitea tukee painokkaasti Eurooppa-neuvoston päätöstä tukea yksimielisesti ITER-hanketta koskevaa eurooppalaista tarjousta. Komitea kehottaa neuvostoa, Euroopan parlamenttia ja komissiota käynnistämään aloitteita ja käyttämään kaikkia mahdollisuuksia sekä tarvittaessa kehittämään uusia rakenteellisia kansainvälisen työnjaon suunnitelmia sen varmistamiseksi, että ITER rakennetaan strategisen avainroolinsa vuoksi joka tapauksessa Euroopan alueelle.

– **Yhteyshenkilö:** *Siegfried Jantscher*
Puh. +32 (0)2 546 8287 – sähköposti: siegfried.jantscher@esc.eu.int

● ***Sähkönsiirtoverkkoon pääsyä koskevat edellytykset / Slovenia***

– **Esittelijä:** Jan **Simons** (työnantajat – NL)

– **Viite:** KOM(2004) 309 lopullinen – 2004/0109 COD – CESE 958/2004

– **Yhteyshenkilö:** *Siegfried Jantscher*
Puh. +32 (0)2 546 8287 – sähköposti: siegfried.jantscher@esc.eu.int

8 **AVARUUS- JA TELEVIESTINTÄALAN POLITIIKKA**

● ***Galileo-ohjelman edistyminen***

– **Esittelijä:** Stéphane **Buffetaut** (työnantajat – FR)

– **Viite:** KOM(2003) 112 lopullinen – CESE 956/2004

– **Yhteyshenkilö:** *Raffaele Del Fiore*
puh. +32 (0)2 546 9794 – sähköposti: raffaele.delfiore@esc.eu.int

9 **LIIKENTEEEN VARMUUS JA TURVALLISUUS**

● ***Satamien turvatoimet***

- **Esittelijä:** Anna **Bredima Savopoulou** (työnantajat – EL)
- **Viite:** KOM(2004) 76 lopullinen – 2004/0031 COD – CESE 954/2004
- **Yhteys henkilö:** *Luís Lobo*
puh. +32 (0)2 546 9717 – sähköposti: luis.lope@esc.eu.int

- ***Rautatieyritysten toimiluvat***

- **Esittelijä:** Eduardo **Chagas** (työntekijät – PT)
- **Viite:** KOM(2004) 232 lopullinen – 2004/0074 COD – CESE 957/2004
- **Yhteys henkilö:** *Luís Lobo*
puh. +32 (0)2 546 9717 – sähköposti: luis.lope@esc.eu.int

- ***Kansainvälinen säännöstö / meriturvallisuus***

- **Esittelijä:** Anna **Bredima Savopoulou** (työnantajat – EL)
- **Viite:** KOM(2003) 767 lopullinen – 2003/0291 COD – CESE 953/2004
- **Yhteys henkilö:** *Luís Lobo*
Puh. +32 (0)2 546 9717 – sähköposti: luis.lope@esc.eu.int

10 **MAAHANMUUTTOPOLITIIKKA**

- ***Siirtotyöläisiä koskeva kansainvälinen yleissopimus***

- **Esittelijä:** Luis Miguel **Pariza Castaños** (työntekijät – ES)
- **Viite:** oma-aloitteinen lausunto – CESE 960/2004
- **Avainkohdat:**

Euroopan talous- ja sosiaalikomitea ehdottaa unionin maahanmuuttopolitiikasta antamiensa lausuntojen ja Euroopan parlamentin mietinnön mukaisesti, että Euroopan unionin jäsenvaltiot ratifioivat siirtotyöläisten ja heidän perheidensä oikeuksia koskevan kansainvälisen yleissopimuksen.

ETSK ehdottaa komission puheenjohtajalle ja neuvoston puheenjohtajana toimivalle valtiolle, että ne ryhtyvät asianmukaisiin toimiin, jotta jäsenvaltiot ratifioisivat yleissopimuksen kahden seuraavan vuoden aikana ja jotta myös EU ratifioisi yleissopimuksen sitten, kun perustuslakisopimus valtuuttaa sen allekirjoittamaan kansainvälisiä sopimuksia. Ratifioinnin nopeuttamiseksi komission tulisi tehdä tutkimus, jossa analysoidaan jäsenvaltioiden ja yhteisön lainsäädäntöä suhteessa yleissopimukseen. Lisäksi työmarkkinaosapuolten ja muiden kansalaisyhteiskunnan järjestöjen tulisi toimia yhdessä ETSK:n ja komission kanssa ratifioinnin edistämiseksi.

– ***Yhteyshenkilö: Pierluigi Brombo***
puh. +32 (0)2 546 9718 – sähköposti: pierluigi.brombo@esc.eu.int
